

# 产教融合背景下应用型高校日语专业核心课程 教学改革研究

——以宁波大学科学技术学院为例

张钰涵

宁波大学科学技术学院, 浙江 宁波

收稿日期: 2023年7月23日; 录用日期: 2023年8月23日; 发布日期: 2023年8月30日

## 摘要

产教融合对我国应用型高校深化课程教学改革提出了更高更新的要求。对于应用型高校的日语专业来说, 必须认清形势, 把握现状, 深化改革。本文以宁波大学科学技术学院为例, 指出传统日语专业的课程建设的局限性, 提出应用型高校日语专业应该通过改革教学模式、教学方法等方式深化产教融合。

## 关键词

应用型本科, 产教融合, 日语专业, 课改

# Research on the Teaching Reform of Japanese Specialized Core Curriculum in Applied Colleges and Universities under the Background of Industry and Education

—Taking the College of Science and Technology of Ningbo University  
as an Example

Yuhan Zhang

College of Science and Technology, Ningbo University, Ningbo Zhejiang

Received: Jul. 23<sup>rd</sup>, 2023; accepted: Aug. 23<sup>rd</sup>, 2023; published: Aug. 30<sup>th</sup>, 2023

## Abstract

The integration of industry and education has put forward higher and newer requirements for the deepening of curriculum and teaching reform in China's applied colleges and universities. For Japanese language major, it is necessary to recognize the situation, grasp the current situation and deepen the reform. This paper takes the College of Science and Technology Ningbo University as an example, points out the limitations of the traditional Japanese language major's curriculum construction, and proposes that Japanese language major in applied colleges and universities deepen the integration of industry and education through the reform of the teaching mode, teaching methods and other ways.

## Keywords

Applied Colleges and Universities, Industry and Education, Japanese Language Major, Reform of the Teaching Profession

Copyright © 2023 by author(s) and Hans Publishers Inc.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access

## 1. 引言

党的二十大报告指出，“统筹职业教育、高等教育、继续教育协同创新，推进职普融通、产教融合、科教融汇，优化职业教育类型定位”[1]。这强调了产教融合对于高等教育的急迫性与重要性。早在 2013 年，“产教融合”的概念在党的十八届三中全会中首次提出。2017 年 12 月，国务院办公厅印发《关于深化产教融合的若干意见》(国办发〔2017〕95 号)明确提出，要“深化产教融合，促进教育链、人才链与产业链、创新链有机衔接”，标志着产教融合已上升至国家教育发展战略层面，成为我国应用型高校深化教育教学改革、内涵式建设质量提升和解决人才供给侧结构性矛盾的重要制度安排[2]。2018 年 11 月，浙江省人民政府出台《浙江省人民政府办公厅关于深化产教融合的实施意见》(浙政办发〔2018〕106 号)指出，“力争到 2025 年，产教融合发展长效机制基本建立，培育 10 个以上在全国具有广泛知名度和影响力的产教融合联盟，建成 100 个以上装备水平国内一流、产教深度融合的实验实习实训基地，培育 300 家以上产教融合型企业，实施 500 个以上产学研合作协同育人项目。到 2035 年，总体实现产教统筹协调，校企协同育人机制全面推行，需求导向人才培养模式健全完善，支撑高质量发展的现代人力资源体系全面建立，职业教育、高等教育对创新发展和产业升级的贡献显著增强”。近年来，浙江省通过培育一系列产教融合联盟、产教融合基地、产教融合型企业、产教融合工程项目、产学研合作协同育人项目，大力推动了浙江省产教融合的建设与发展。

在此背景下，对于立足地方、服务地方的应用型高校的日语专业来说，在做好传播中国文化、讲好中国故事的前提下，必须牢牢结合地方实际，积极转型，努力培养高素质、高水平的应用型、创新型人才，为推动地方经济的发展提供强大的科技与智力支持。

## 2. 应用型高校日语专业建设现状

当前，应用型本科独立院校依托母体学校快速成长，成为了民办高等教育的重要组成部分。在产教

融合背景下,对于应用型本科高校的人才培养提出了更高和更新的要求。以宁波大学科学技术学院(以下简称宁大科院)为例,学院是国家教育部和浙江省人民政府批准设立,实施本科层次学历教育的全日制普通高等学校。学院成立于1999年4月,是浙江省首家进行高校体制改革试点的国有民办二级学院。2019年9月,学院从浙江省宁波市迁址到慈溪市办学,开启了与母体学校异地办学的新征程。宁大科技学院日语系创办于2000年,依托宁波大学日语系进行学科建设,重点培养学生的日语运用、跨文化交际、商务沟通等能力,有较为丰富的办学经验。迁址慈溪后,在产教融合背景下,对于独立学院日语专业课程建设提出了新的挑战,如何让教学更好的结合慈溪当地的社会需求,达到教育与生产、理论与实践更高效的结合,是非常关键的一个问题。

本文以宁大科院为例,通过分析产教融合背景下独立院校日语专业核心课程实施情况,尝试提出一系列课程教学改革措施。

### 3. 应用型高校日语专业建设问题

对于产教融合,虽然学界有不同的定义。但是学者们均认为产教融合有别于校企合作,是一种新的教育形式,是产业与教育的深度合作。

目前,应用型本科高校的日语专业存在一些相似的问题,以宁大科院日语专业为例,主要存在以下几个问题。

#### (一) 课程建设相对滞后

第一是教学手段方法相对较为单一,仍然以老师教、学生学的传统模式为主,特别是低年级的基础课程,讲授占了整体课程的一半以上。这样不能充分调动学生的学习积极性。第二是教学内容较为滞后。日语专业主干课程主要有综合日语、日语精读、日语口语等课程,涉及日语听、说、读、写、译等方面,主干课程使用《新编日语》《综合日语》等教材,教材的内容偏理论,结合实际生产较少,市场需求契合度较低,创新性较弱。第三是教学评价相对较为单一。各课程的评价主要采取平时成绩加上期末成绩的方式进行评分,考核的内容多为理论知识,评价方式仍考试分数为主,存在重结果轻过程等问题。这也在一定程度上导致学生在工作时实践能力不足。

#### (二) 师资结构欠多元化

目前日语专业的师资主要集中在语言学、文学等传统方向,教师的学科背景较为单一,实践能力欠缺。对于地方独立院校来说,人才引进一直是影响学科发展的重要因素。宁大科院的日语专业存在同样的问题,难以引进学界顶尖的学术带头人以及产教融合型复合人才。

#### (三) 与行业、企业的合作过于形式化

日语系积极寻求与地方企业合作,通过搭建一系列实习实践基地,输送了优秀学生进入企业进行实习实践,取得了一定的效果。但是,双方参与产教融合的动力不足,合作仍停留在基地共建上,在共同开发行业教材,共享产教融合型教师等方面存在一定的短板。换言之,高校很难深入了解企业方的需求,没有真正实现校企间资源、人才、技术、管理、科研等各类要素深度融合。

### 4. 改革的主要内容及方法

基于此,应用型高校的日语专业必须牢牢认清发展趋势,因地制宜,进行课程建设。

#### (一) 科学制定教学目标

张武威等指出,教学目标是一个多层次的目标体系,产教融合背景下,实践课程需要转变传统教学理念,以成果为导向,利用“分层次目标模型”对目标进行分解细化,进而梳理各层级目标之间的逻辑关系,构建各层级清晰的“目标模型”,便于教师根据教学目标来组织教学内容和设计学习成果[3]。黄

克孝认为课程目标是构建课程体系的灵魂,我们应该培养目标统领课程体系的设置与课程内容的选择。应用型本科院校课程培养目标必须与学校培养目标相一致,要与普通大学有所区别,在强调理论基础的同时,认识学生个性差异的重要性,培养创新意识好、德智体美等综合素质强的学生[4]。也就是说,对于应用型本科高校来说,在课程目标上,必须要坚持多元化、应用型原则,突出能力本位要求,找准学校以及学科的定位,才能更有竞争力。

笔者认为,可以运用 CLIL 理论,科学制定教学目标。传统外语专业的教学目标都遵循是以语言技能培养为导向的课程设置。在产教融合背景下,教学目标不能再局限于传统的语言水平和能力的培养,而是要从知识目标、能力目标、德育目标等方面着手,以学生为主体,发挥其个性,挖掘其潜力,培养其兴趣,增强其信心。CLIL 理论的教学不以单纯提高学习者的外语能力为目标,而是利用外语讲授学科内容的方式,实现学科知识和外语技能的共同发展。以宁大科院日语专业为例,首先要了解慈溪企业的实际需求,其次要根据学生未来的职业岗位所需的能力要求选取教学内容。所以,在制定教学目标时,要从专业教育和企业发展双重角度对教学目标进行考量与制定,找到学校与企业人才培养目标的共识,并根据岗位需求重构教学内容体系,改革教学模式。这样有利于打破语言学习和学科知识脱节的状态,有助于帮助学生实现从“学语言”到“用语言”的转变。

## (二) 努力创新教学模式

创新是人类特有的认识能力和实践能力,是人们发挥主观能动性的重要体现,而创新精神是推动创新的内在驱动力,是学习者在文化、社会、家庭、学校等影响下发现新现象、创造新事物、提出新观念的心理倾向和精神品质[5]。

在产教融合的背景下,应用型本科高校也需要用创新的思维来改变教学方式。首先需要重视新媒体在教学当中的应用。例如引入混合式教学的方式,利用线上线下的双轨教学的手段开展教学;灵活利用各类新媒体平台,丰富课程形式,提升课堂的趣味性与学生的参与度;科学运用翻转课堂教学,进一步保障学生主体地位。其次,可以采用“双导师制”,引进行业的优秀导师进入课堂,展开授课。

## (三) 进一步构建“政、校、企”协同机制

政府、高校、企业(行业)在产教融合中扮演着不同的角色,存在着不同的优势。应进一步构建以政府为主导,高校为主体,企业为导向的协同机制,三方责任分工,实现共赢。政府需要作顶层设计,在政策法规上给予更多的支持,鼓励高校及企业的产教融合;高校应根据自身优势与特色,以市场需求为导向为基础,精准对接区域经济社会发展需要,积极转型;企业要为高校人才培养提供优势资源,为高校人才培养提供了实习实践场所,行业协会需要聚集力量,助力深入合作。以宁大科技学院日语专业为例,在课程建设中,要切实以宁波、慈溪当地的经济需求为导向,开展课程改革建设。例如,宁波在养老服务方面起步早、起点高,高于全省平均水平,康养产业存在巨大的市场需求。日本康养产业在服务、技术、人才等方面处于世界领先水平。在课程改革建设中,我们可以以此为切入点,通过“政、校、企”三方联动,将康养产业作为日语专业的一个发展方向,培养更多优秀的康养人才,进而推动宁波康养产业的发展,为全国养老事业发展提供更多“宁波经验”。

## (四) 着力培养学生“德才兼备”

习近平总书记指出:“坚定文化自信,是因为中国特色社会主义文化积淀着中华民族最深沉的精神追求,代表着中华民族独特的精神标识,是激励全党全国各族人民奋勇前进的强大精神力量。”[6]在产教融合的背景下,要培养出合格的外语人才,除了语言运用能力外,还应该关注学生是否很好的理解了他国文化。理解异国文化,有利于学生增强民族自信,有利于学生树立正确的人生观、世界观,进而帮助学生更好的融入企业中。

## 5. 结语

在产教融合的大趋势下，作为地方应用型本科高校，要始终坚持以服务区域经济社会发展为指向。在统筹管理上，要灵活运用政策，主动联络地方；课程设计上，要从行业发展趋势出发，做好核心课程群建设；在教学方式上，要转变传统理论教育模式，多维度开发课程。

## 课题项目

宁波大学科学技术学院教学研究项目“应用型高校日语专业核心课程教学改革探究——以宁波大学科学技术学院为例”（项目编号：xyjy2021003）。

## 参考文献

- [1] 习近平：高举中国特色社会主义伟大旗帜为全面建设社会主义现代化国家而团结奋斗——在中国共产党第二十次全国代表大会上的报告[N]. 人民日报, 2022-10-26(001).
- [2] 李凤. 地方应用型本科高校产教融合：困境、机理、方向[J]. 中国高等教育, 2020(9): 57-59.
- [3] 张武威, 杨秀珍, 魏茂金. 疫情期间以学习成果为导向的翻转课堂教学创新[J]. 高等工程教育研究, 2020(5): 194-200.
- [4] 黄克孝. 构建高等职业教育课程体系的理论思考[J]. 职业技术教育, 2004(7): 42-45.
- [5] Strom, R. and Strom, P. (2002) Changing the Rules: Education for Creative Thinking. *The Journal of Creative Behavior*, 36, 183-200. <https://doi.org/10.1002/j.2162-6057.2002.tb01063.x>
- [6] 中共中央宣传部编. 习近平新时代中国特色社会主义思想学习问答[M]. 北京：学习出版社/人民出版社，2021：67.